

Tschechisch im Alltag

Modul 10: Bleiben

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Bleiben

Tschechisch

Online lesen & hören



Na jednu noc

Für die Dauer eines geplanten Aufenthalts verwendest du **na jednu noc, na dvě noci**. Ein Zeitraum verwendet **od...do...** mit Genitiv: **od neděle do pondělí**. Für den Wunsch nach einem Zimmer ist **Chci si rezervovat pokoj** einfach und natürlich.

Fahren hat die Zukunftsformen **pojedu, pojeděš, pojedě, pojedeme, pojedete, pojedou**. Zu Fuß gehen hat **půjdu, půjdeš, půjde, půjdeme, půjdete, půjdou**. Das sind häufige unregelmäßige Zukunftsformen. Ergänze bei gewöhnlichen Reiseplänen nicht einfach **budu** zu **jít/jet**.

Tschechisch	Bedeutung
Chci pokoj na jednu noc.	Ich möchte ein Zimmer für eine Nacht.
Od neděle do pondělí.	Von Sonntag bis Montag.
V neděli pojedou do Prahy.	Ich werde am Sonntag nach Prag fahren.
Zítra půjdu na poštu.	Ich werde morgen zu Fuß zur Post gehen.

O sobě

Halte deine Vorstellung im Bewerbungsgespräch klar: **Jsem z Německa. Je mi třicet. Pracuju v nábytkářské firmě. Mluvím česky.**

Nationalitäten und Berufe ändern sich mit dem Geschlecht:
Němec/Němka, inženýr/inženýrka.

Für einen Grund verwendest du **kvůli** mit Dativ: **kvůli práci, kvůli lidem**. Der Kurs verwendete zuerst **pro** für einen Empfänger; das ist etwas anderes. Nützliche Fragen zu Zukunft und Vergangenheit sind **Kdy můžete začít? Proč jste přijel/přijela?**

Tschechisch	Bedeutung
Jsem Němec.	Ich bin Deutscher/Deutsche.
Jsem inženýr.	Ich bin Ingenieurin.
Jsem tady kvůli práci.	Ich bin wegen der Arbeit hier.
Pracuju v nábytkářské firmě.	Ich arbeite bei einer Möbelfirma.

Nikdo nemůže

Eine Einladung kann **Zvu vás na večeři. Přijdete?** lauten. Ein Mann nimmt mit **Rád přijdu** an, eine Frau mit **Ráda přijdu**. Eine einfache Absage: **Promiňte, nemůžu. Třeba v neděli?**

Tschechische negative Wörter stehen normalerweise mit einem verneinten Verb: **nikdo nemůže, nic nevím, nikomu jsem nic neřekl**. Ein verneintes Verb verlangt nicht grundsätzlich den Genitiv; gewöhnliche Objekte bleiben im Akkusativ, etwa **nemám kávu**.

Tschechisch	Bedeutung
Nikdo nemůže přijít.	Niemand kann kommen.
Nic nevím.	Ich weiß nichts.
Zvu vás na večeři.	Ich lade Sie zum Abendessen ein.
Rád přijdu.	Ich komme gern.

Čí věci?

Frage **Čí je to klíč? Čí je ta fotka? Čí jsou ty věci?** Das Fragewort **čí** bleibt gleich. Nützliche Besitzadjektive sind **Janův klíč, Janova trumpeta, Janovo pero** und **Tomášovo pero**.

Für Entdeckungen in der Vergangenheit verwendest du **našel/našla**. Ein Vorgang wie **bral** oder **hledal** unterscheidet sich vom abgeschlossenen Ereignis **vzal** oder **našel**. Wiederhole **brát/vzít, hledat/najít, vracet se/vrátit se** in der Geschichte, statt eine regelmäßige Veränderung anzunehmen.

Tschechisch	Bedeutung
Čí je to klíč?	Wessen Schlüssel ist das?
To je Janova trumpeta.	Das ist Jans Trompete.
To je Tomášovo pero.	Das ist Tomáš' Stift.
Našel jsem klíč.	Ich habe den Schlüssel gefunden.

Zůstávám

Für eine Entscheidung kannst du **zůstávám** (ich bleibe) oder die perfektive Zukunftsform **zůstanu** (ich werde bleiben) verwenden. Das Paar lautet **zůstávat/zůstat**. Bei einer klaren zukünftigen Datumsangabe verwendest du eine natürliche Zukunftsform: **V červenci přijedu.**

Verbinde einen Grund mit **protože**. Für eine einfache mögliche Bedingung verwendest du **jestli** mit einer gewöhnlichen Präsens- oder Zukunftsform: **Pojedeme k jezeru, jestli vlak pojede.** Wiederhole das Vergangenheitshilfsverb und die Geschlechtsformen: **rozhodl jsem se / rozhodla jsem se.**

Tschechisch	Bedeutung
Zůstávám, protože tady znám lidi.	Ich bleibe, weil ich hier Leute kenne.
V červenci přijedu.	Ich werde im Juli mit einem Fahrzeug kommen.
Pojedeme, jestli vlak pojede.	Wir fahren, wenn der Zug fährt.
Včera jsem se rozhodl.	Ich habe mich gestern entschieden.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Jsem Němec.

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

2 Jsem Němka.

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

3 Rád přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

4 Ráda přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

5 Našel jsem klíč.

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

6 Našla jsem klíč.

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

7 Včera jsem se rozhodl.

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

8 Včera jsem se rozhodla.

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Lukas: Jsem _____.

- ☐ A Němci
- ☐ B Němec
- ☐ C Němky

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

2 Lena: Jsem _____.

- ☐ A Němci
- ☐ B Němka
- ☐ C Němky

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

3 Lukas: _____ přijdu.

- ☐ A Rád
- ☐ B Rádi
- ☐ C Rády

Bedeutung: Ich komme gern.

4 Lena: _____ přijdu.

- ☐ A Ráda
- ☐ B Rády
- ☐ C Rádi

Bedeutung: Ich komme gern.

5 Lukas: _____ jsem klíč.

- ☐ A Našli
- ☐ B Našly
- ☐ C Našel

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

6 Lena: _____ jsem klíč.

- ☐ A Našly
- ☐ B Našla
- ☐ C Našli

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

7 Lukas: Včera jsem se _____.

- ☐ A rozhodli
- ☐ B rozhodl
- ☐ C rozhodly

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

8 Lena: Včera jsem se _____.

- ☐ A rozhodla
- ☐ B rozhodly
- ☐ C rozhodli

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

9 Chci pokoj na jednu _____.

- ☐ A noci
- ☐ B nocí
- ☐ C noc

Bedeutung: Ich möchte ein Zimmer für eine Nacht.

10 Lukas: Jsem _____.

- ☐ A Němec
- ☐ B Němci
- ☐ C Němky

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

11 Lena: Jsem _____.

- ☐ A Němka
- ☐ B Němky
- ☐ C Němci

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

12 Nikdo _____ přijít.

- ☐ A může
- ☐ B můžu
- ☐ C nemůže

Bedeutung: Niemand kann kommen.

13 _____ je to klíč?

- ☐ A Čí
- ☐ B Kam
- ☐ C Kdo

Bedeutung: Wessen Schlüssel ist das?

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Němec Němci

Lukas: Jsem _____.

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

Němka Němci

Lena: Jsem _____.

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

Rád Rádi

Lukas: _____ přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

Ráda Rádi

Lena: _____ přijdu.

Bedeutung: Ich komme gern.

Našel Našli

Lukas: _____ jsem klíč.

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

Našla Našli

Lena: _____ jsem klíč.

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

rozhodl rozhodli

Lukas: Včera jsem se _____.

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

rozhodla rozhodli

Lena: Včera jsem se _____.

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

noc noci

Chci pokoj na jednu _____.

Bedeutung: Ich möchte ein Zimmer für eine Nacht.

Němec Němci

Lukas: Jsem _____.

Bedeutung: Ich bin Deutscher.

Němka Němci

Lena: Jsem _____.

Bedeutung: Ich bin Deutsche.

nemůže může

Nikdo _____ přijít.

Bedeutung: Niemand kann kommen.

Čí Kdo

_____ je to klíč?

Bedeutung: Wessen Schlüssel ist das?

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Našel

jsem

klíč.

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

2 Našla jsem klíč.

Bedeutung: Ich habe den Schlüssel gefunden.

3 rozhodl. se Včera jsem

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

4 jsem Včera rozhodla. se

Bedeutung: Ich habe mich gestern entschieden.

5 na Chci jednu pokoj noc.

Bedeutung: Ich möchte ein Zimmer für eine Nacht.

- 6 přijít. nemůže Nikdo

Bedeutung: Niemand kann kommen.

- 7 Čí je to klíč?

Bedeutung: Wessen Schlüssel ist das?

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Lukas: Ich bin Deutscher/Deutsche. Du sagst:

- ☐ A Jsem Němci.
- ☐ B Jsem Němec.

- 2 Lena: Ich bin Deutscher/Deutsche. Du sagst:

- ☐ A Jsem Němci.
- ☐ B Jsem Němka.

3 Lukas: Ich komme gern. Du sagst:

- ☐ A Rádi přijdu.
- ☐ B Rád přijdu.

4 Lena: Ich komme gern. Du sagst:

- ☐ A Ráda přijdu.
- ☐ B Rádi přijdu.

5 Lukas: Ich habe den Schlüssel gefunden. Du sagst:

- ☐ A Našli jsem klíč.
- ☐ B Našel jsem klíč.

6 Lena: Ich habe den Schlüssel gefunden. Du sagst:

- ☐ A Našla jsem klíč.
- ☐ B Našli jsem klíč.

7 Lukas: Ich habe mich gestern entschieden. Du sagst:

- ☐ A Včera jsem se rozhodl.
- ☐ B Včera jsem se rozhodli.

8 Lena: Ich habe mich gestern entschieden. Du sagst:

- ☐ A Včera jsem se rozhodli.
- ☐ B Včera jsem se rozhodla.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|----------------------------|---|
| ① Jsem Němka. | ① Ich bin Deutsche. |
| ② Jsem Němka. | ② Ich habe mich gestern entschieden. |
| ③ Ráda přijdu. | ③ Ich habe den Schlüssel gefunden. |
| ④ Chci pokoj na jednu noc. | ④ Ich komme gern. |
| ⑤ Čí je to klíč? | ⑤ Wessen Schlüssel ist das? |
| ⑥ Včera jsem se rozhodla. | ⑥ Niemand kann kommen. |
| ⑦ Našla jsem klíč. | ⑦ Ich möchte ein Zimmer für eine Nacht. |
| ⑧ Nikdo nemůže přijít. | ⑧ Ich bin Deutsche. |